

PHILIPS

2-in-1 Air Purifier
and Humidifier

AC3420, AC3421



English 4
العربية 32

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

To ensure the best performance, kindly suggest the firmware of your purifier is upgraded to the latest version. You can do this upgrade via the Air+ app.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage before you connect the appliance.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the adaptor, the power cord, or the appliance itself is damaged.
- Only to be used together with the adaptor provided with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not block the air inlet and outlet, e.g. by placing items on the air outlet or in front of the air inlet.
- Make sure that foreign objects do not fall into the appliance through the air outlet.
- Standard WiFi interface based on 802.11b/g/n/ax at 2.4GHz with a maximum output power of 64mW EIRP.
- Bluetooth version 5.2 (LE) at frequency 2.4GHz with RF output less than 10mW EIRP.
- We recommend people who are allergic to dust, pollen, pets or mold, not to replace filters by themselves or to take protective measures, such as mask and gloves.

Caution

- This appliance is not a substitute for proper ventilation, regular vacuum cleaning, or use of an extractor hood or fan while cooking.
- Always place and use the appliance on a dry, stable, level, and horizontal surface.
- Leave at least 20cm free space around the appliance and leave at least 30cm free space above the appliance.
- Do not sit or stand on the appliance.
- Do not place anything on top of the appliance.
- Do not place the appliance directly below an air conditioner to prevent condensation from dripping onto the appliance.
- Do not fill water from top of the appliance.

- Make sure that the air purification filter and humidification filter are correctly installed before turning the appliance on.
- Only use the original Philips filters specially intended for this appliance. Do not use any other filters.
- Combustion of the filter may cause irreversible human hazard and/or jeopardize other lives. Do not use the filter as fuel or for similar purpose.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the appliance to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the appliance down. If the appliance output volume cannot be turned down, use the appliance intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not use.
- Empty and clean the appliance before storage. Clean the appliance before next use.
- Avoid knocking against the appliance (the air inlet and outlet in particular) with hard objects.
- Do not insert your fingers or objects into the air outlet or the air inlet to prevent physical injury or malfunctioning of the appliance.
- Do not use this appliance when you have used indoor smoke-type insect repellents or in places with oily residues, burning incense, or chemical fumes.
- Do not use the appliance near gas appliances, heating devices or fireplaces.
- Always unplug the appliance when you want to move, clean appliance, fill the water, replace the filter or carry out maintenance.
- When the appliance is not used for a long time, bacteria and mold may grow on the humidification filter. Check the filter before you start using the appliance again. If the humidification filter is very dirty with dark spots, replace it.
- The appliance is only intended for household use under normal operating conditions.
- Do not use the appliance in wet surroundings or in surroundings with high ambient temperatures, such as the bathroom, or in a room with major temperature changes.
- The appliance does not remove carbon monoxide (CO) or radon (Rn). It cannot be used as a safety device in case of accidents with combustion processes and hazardous chemicals.
- Only fill the water tank with cold tap water. Do not use ground water or hot water.
- Do not put any substance other than water in the water tank. Do not add fragrance or chemical substance into the water.
- Do not wash the humidification filter in a washing machine or dish washer, otherwise the humidification filter will be deformed.
- If you do not use the appliance for a long time, clean the water tank and humidification filter, then dry the humidification filter.
- If you need to move the appliance, disconnect it from the power supply first.
- Make sure to promptly turn off the power and remove the water tank in case of overflow. When cleaning the appliance, avoid laying it down and keep nearby electrical outlets dry.

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

The air purification filter is non-washable and non-recyclable, dispose of used filter units in accordance with local regulations.

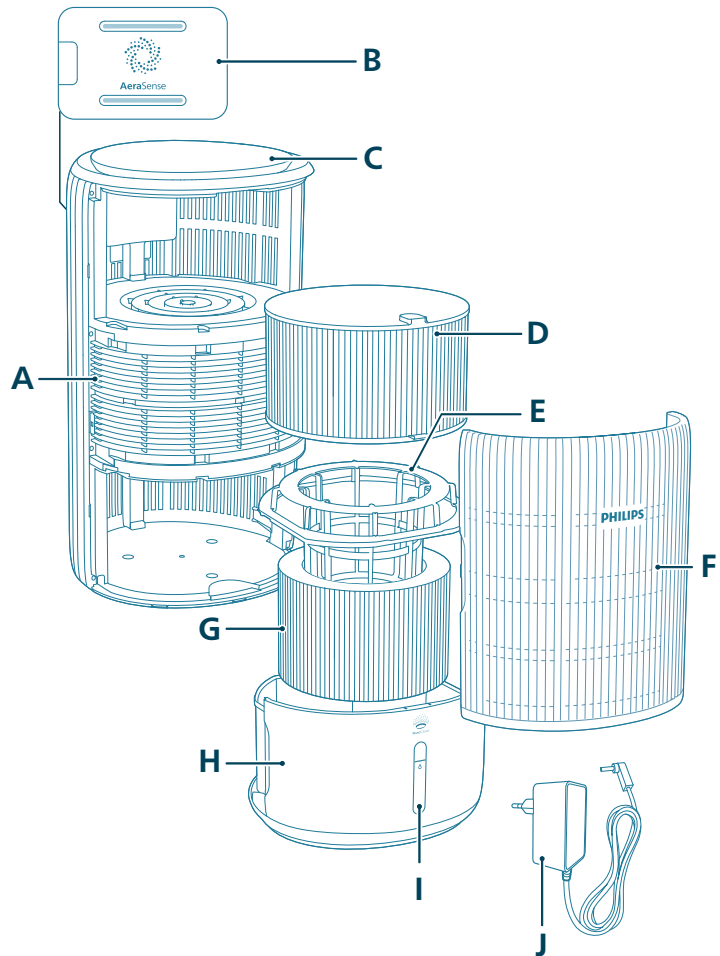
The humidification filter is non-recyclable, dispose of used filter units in accordance with local regulations.

Your 2-in-1 Air purifier and Humidifier

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/support.

Product overview



A Air outlet

B Particle sensor

C Control panel

D Purification filter (FY3400)

E Humidification filter bracket

F Front cover

G Humidification filter (FY3401)

H Water tank

I Water level window

J Adapter (KA4801A-2402000BS)

Controls overview



Control buttons:

	Power on/off button		Light function button
	Mode switch		

Long press the button(s) for 3 seconds:

	Child lock		Wi-Fi reset
	Display switch		Filter reset

Display panel:

	Auto mode		Medium mode
	Sleep mode		Turbo mode
	WiFi indicator	PM2.5	PM2.5 display
	Humidification indicator		App-operated mode
	Child lock indicator		Filter cleaning alert
	Filter replacement alert		

Note:

The light sensor is located beneath the power button. Please ensure that it is not obstructed by any other objects.

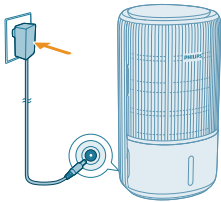
Getting started

Connecting power

CAUTION: Risk of electric shock! When you unplug the power adapter, always pull the plug from the socket. Never pull the cord.

Connect the power adapter to:

- First, the power socket on the appliance.
- Then, the wall outlet.

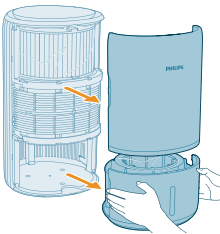


Installing the filters

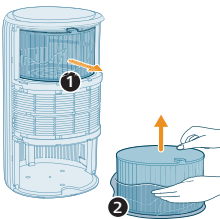
Remove all packaging of the humidification filter and purification filter before use.

Note: Make sure the appliance is unplugged from the electrical outlet before installing the filters.

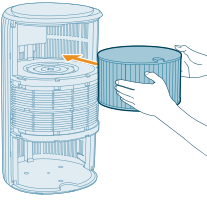
- 1 Pull out the front cover and water tank from the appliance.



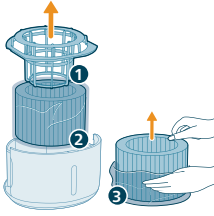
- 2 Pull the purification filter (FY3400) out from the appliance and remove all the packing materials.



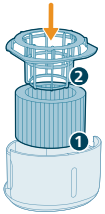
10 English



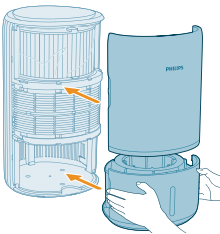
3 Put the purification filter back into the appliance.



4 Remove the humidification filter bracket around the humidification filter (FY3401), and discard the packing materials.



5 Properly install the humidification filter bracket around the filter before placing it back to the water tank.



6 Reattach the front cover, place the water tank back to the appliance correctly.

Understanding Wi-Fi indicator

Wi-Fi icon status

Blink in orange

Stable in orange

Blink in white

Stable in white

Off

Wi-Fi connection status

Connecting to the smart phone

Connected to the smart phone

Connecting to the server

Connected to the server

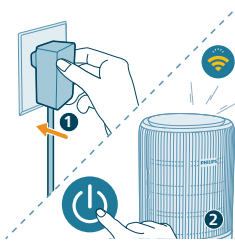
Wi-Fi function disabled or device lights are off


Wi-Fi connection

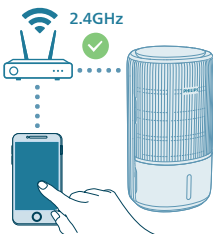
Setting up the Wi-Fi connection for the first time



- 1 Download and install the Philips "Air+" app from the App Store or Google Play.



- 2 Put the plug of the appliance in the power socket and press the power button to turn on the appliance.
 - The Wi-Fi indicator  blinks orange for the first time.



- 3 Make sure that your smart phone or tablet is successfully connected to your Wi-Fi network.

Note:

Enable Bluetooth feature on your smart phone to ensure the smooth pairing.

Please ensure your smartphone is connected to a 2.4GHz (home) Wi-Fi network instead of a 5GHz Wi-Fi network or public Wi-Fi. For a successful pairing, we suggest turning off your mobile data before initiating the pairing process.



- 4 Launch the Philips "Air+" app and click on "Add a device" or press the "+" button on the screen. Follow the on-screen instructions to connect the appliance to your network.

- After a successful connection, the Wi-Fi indicator remains steady in white.


Note:

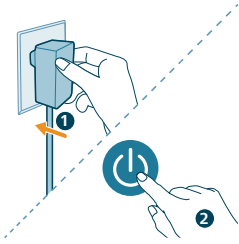
This instruction is only valid when the appliance is being set up for the first time. If the network has changed or the setup needs to be performed again.

If you want to connect more than one appliance to your smart phone or tablet, you can add the appliance in the app on additional smart phones without doing the Wi-Fi connection reset on the device.


Make sure that the distance between your smart phone or tablet and the appliance is less than 10 meters without any obstructions.

Reset the Wi-Fi connection

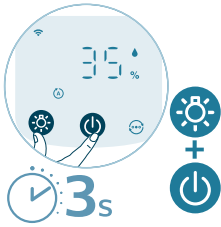
1 Put the adapter of the appliance in the power socket and press  to turn on the appliance.



2 Long press  and  button for 3 seconds at the same time until you hear a beep.

- The appliance goes to pairing mode.
- The Wi-Fi indicator  blinks orange.

3 Follow the steps 3-4 in "Setting up the Wi-Fi connection for the first time" section.







Using the 2-in-1 Air purifier and Humidifier

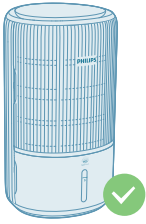
Understanding the humidification indicator

Relative humidity represents the amount of water vapor in the atmosphere.

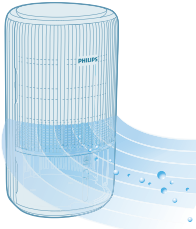
The humidification indicator has four status levels:

Humidification indicator status	What does it mean?
Blink in orange ()	The water tank is not properly installed.
Stable in orange ()	Insufficient water. Please refill the water tank.
Stable in white ()	The appliance is humidifying the room.
Off ()	The target humidity has been reached.

Note: The default target humidity is 50%RH, you can set the desired target humidity in the app.



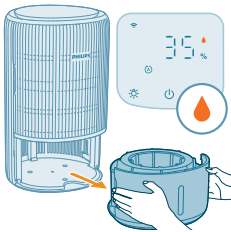
- If the humidification indicator is blinking orange, please check if the water tank is properly installed.



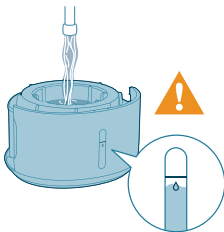
- If the humidification indicator lights up white, it means that your room is being effectively humidified.

Filling water

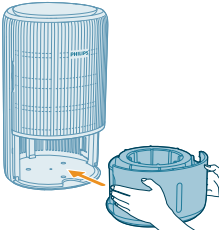
Note: Add water slowly to prevent splashing and avoid exceeding the maximum water level indicated on the appliance.



- 1 Pull out the water tank from the appliance.



- 2 Fill the water tank with cold tap water. Monitor the water level through the transparent window on the water tank to prevent overflowing.



3 Put the water tank back into the appliance.

Understanding the air quality light

Once turned on, the 2-in-1 Air purifier and Humidifier will start scanning the air quality. After approximately 30 seconds, the particle sensor selects the color that corresponds to the surrounding air quality of airborne particles.

The color of the air quality light is determined by the PM2.5 level.

PM2.5

AeraSense sensing technology accurately detects and quickly responds to even the slightest particle change in the air. It provides you with reassurance with real-time PM2.5 feedback.

Most of the indoor air pollutants fall under PM2.5 – which refers to airborne particle pollutants smaller than 2.5 micrometers. Common indoor sources of fine particles are tobacco smoke, cooking, burning candles. Some airborne bacteria and the smallest mold spores, pet allergen and dust mite allergen particles also fall under PM2.5.

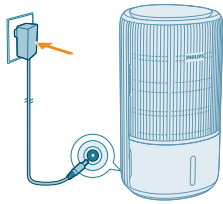
PM2.5 level	Air quality color	Air quality level
≤35	Blue	Good
36-75	Blue-purple	Fair
76-115	Purple-red	Poor
>115	Red	Very poor

Turning on and off

Note:


For optimum purification and humidification performance, close doors and windows.

Keep curtains away from the air inlet or air outlet.



- 1 Put the adapter of the appliance in the power socket.

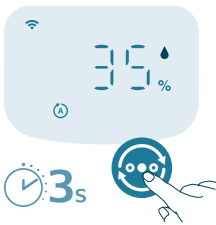



- 2 Press the power button to switch on the appliance.
 - The appliance beeps.
 - The  displays on the screen during warming up.
 - The appliance operates in the Auto mode with PM2.5 displayed on the screen.
- 3 Press the power button again to switch off the appliance .

Note: If the appliance stays connected to the electrical outlet after turning OFF, the appliance will operate under the previous settings when turned ON again.


Display switch

Note: The appliance displays the PM2.5 level by default.



- 1 Press and hold  button for 3 seconds to switch the display indicator to the ambient humidity level.
 - It will automatically switch back to PM2.5 display after 5 seconds.



- 2 Press and hold  button again to switch the display indicator back to the PM2.5 level.

Changing the mode setting

You can choose between the **Auto mode**, the **Medium mode**, the **Turbo mode**, or the **Sleep mode** by pressing the mode switch button. Additional operating modes can be selected in the Air+ app.



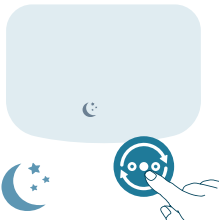
Auto mode (A): The appliance automatically adjusts the fan speed in accordance with the ambient air quality.



Medium mode (M): In the Medium mode, the appliance operates on a medium speed.

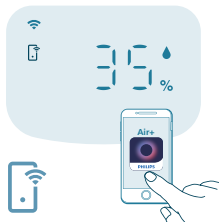


Turbo mode (T): The appliance operates on the highest speed.



Sleep mode (S): The appliance operates quietly at a low speed. After 3 seconds, the display lights turn off.

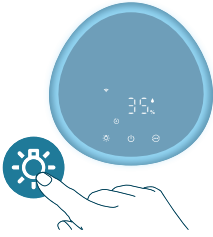
- **Allergy Sleep mode:** This mode can be enabled in the Air+ app. Allergy Sleep mode turns your Sleep mode into a more powerful one when you need it. By enabling it, your Sleep mode automatically adapts the fan speed in a similar way with the Auto mode, while keeping the sound level low. This mode is ideal for people who want a higher performance at night vs. regular Sleep mode.



App-operated mode (A): The appliance is operating a mode that is only available through the app, such as additional manual fan speeds, target humidity or other modes that were customized in the app.

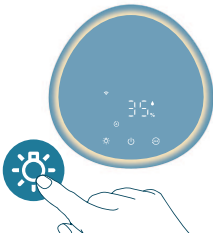
Note: The app-operated mode is available ONLY through the app after the Wi-Fi connection is successful.

Using the light function

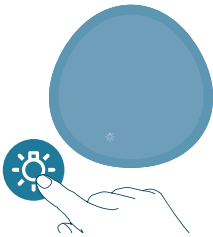



With the light sensor, the control panel can automatically adjust the brightness according to the ambient light.

The control panel will be dim when the ambient light is dark. You can press any button to wake up all lights. Then, if no further operation, all lights will be dim again to match with the ambient light.





You can press the light function button to switch to lamp mode: a cozy light ring around the control panel. Tailor the brightness of the cozy light in the Air+ app.





You can press the  button to turn off all lights and the control panel. Press the button again to wake up all lights.

Setting the child lock



- 1 Press the  button for 3 seconds to activate the child lock.
 - The  displays on the screen.



- 2 Press the  button for 3 seconds again to deactivate the child lock.
 - The  disappears from the screen.

Cleaning and maintenance

Note:

Always unplug the appliance before you clean it.


Avoid pouring water through the air inlets and outlets.

Never use abrasive, aggressive, or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.

Never use any liquids (including water) to clean the purification filter.

Do not attempt to clean the particle sensor with a vacuum cleaner.

Cleaning schedule

Frequency	Cleaning method
When necessary	Wipe the plastic part of the appliance with a soft, dry cloth
	Clean the air outlet cover
Every two months	Clean the particle sensor with a dry cotton swab
 displays on the screen	Clean the surface of the purification filter
Every week	Clean the humidification filter

Cleaning the body of the appliance

Regularly clean the inside and outside of the appliance to prevent dust from collecting.

- 1 Use a soft, dry cloth to clean both the interior and exterior of the appliance.
- 2 The air outlet can also be cleaned with a dry, soft cloth.

Cleaning the water tank

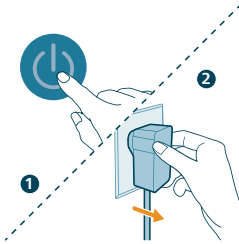
- 1 Clean the water tank every week to keep it hygienic.
- 2 Take out the humidification filter.
- 3 Fill the water tank with water.
- 4 Add some mild washing-up liquid mixed with water in the water tank.
- 5 Clean the inside of the water tank with a soft clean cloth.
- 6 Empty the water tank into a sink.
- 7 Put the humidification filter back into the water tank.

Cleaning the particle sensor

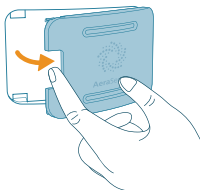
Clean the particle sensor every 2 months for optimal functioning of the appliance.

If the appliance is used in a dusty environment, it may need to be cleaned more often.

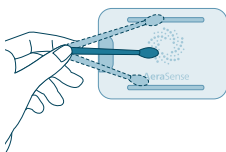
If the humidity level in the room is very high, condensation may develop on the particle sensor and the air quality light may indicate a more poor air quality even though the air quality is actually good. If this occurs, clean the particle sensor.



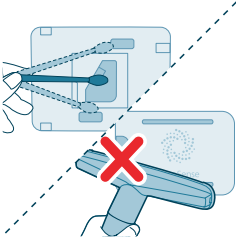
- 1 Switch off the appliance and unplug from the power socket.



- 2 Open the air quality sensor cover.



- 3 Clean the particle sensor with a damp cotton swab.



4 Dry all parts thoroughly with a dry cotton swab.

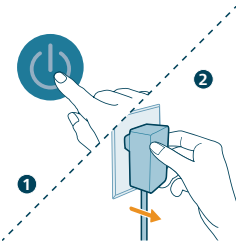


5 Close the air quality sensor.

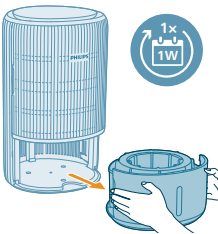
Cleaning the humidification filter

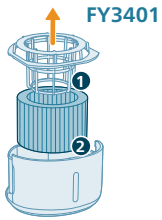
Clean the humidification filter (FY3401) every week to keep it hygienic.

1 Switch off the appliance and unplug from the power socket.

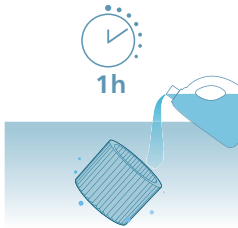


2 Pull out the water tank from the appliance.

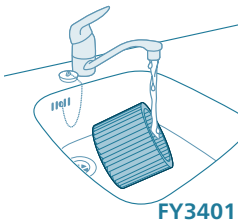




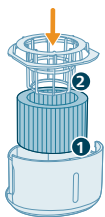
3 Remove the humidification filter bracket from the humidification filter.



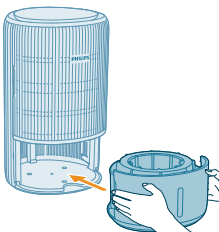
4 Soak the humidification filter with mild or acid cleanser (24g citric acid with 4L water or 100ml white vinegar with 4L water) for 1 hour.



5 Rinse the humidification filter under a slowly running tap. Do not squeeze or wring the filter when cleaning.

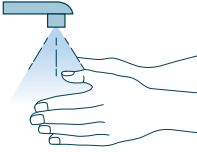


6 Install the humidification filter bracket around the filter properly.



7 Put the water tank back into the appliance.

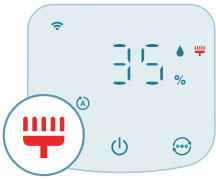
8 Wash your hands thoroughly after cleaning the filter.



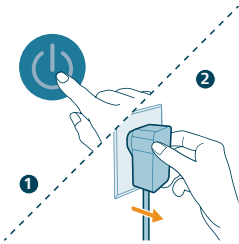
Cleaning the surface of the purification filter

When the filter cleaning alert  displays on the screen, clean the surface of the filter with a vacuum cleaner.

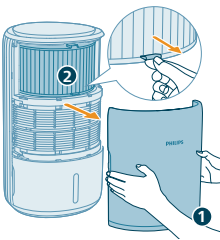
Note: We recommend people who are allergic to dust, pollen, pets or mold, not to replace filters by themselves or to take protective measures, such as wearing a mask and gloves.



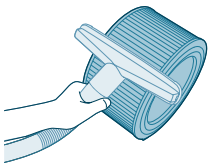
1 Switch off the appliance and unplug from the power socket.

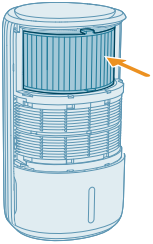


2 Pull the front cover and remove it from the appliance. Pull the purification filter out.

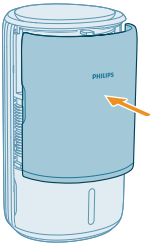


3 Clean the surface of the purification filter with a vacuum cleaner.

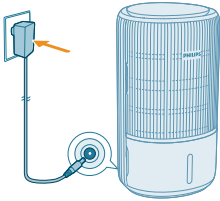




4 Put the filter back into the appliance.



5 Reattach the front cover.





6 Put the adapter of the appliance in the power socket.



7 Press the  button to switch on the appliance.



8 Press and hold the  and  button for 3 seconds to reset the filter cleaning time.


- You can also reset the filter cleaning time via the Air+ app.
- After the reset is successful, the filter cleaning alert disappears from the screen.



9 Wash your hands thoroughly after cleaning the filter.

Replacing the filters

Understanding the healthy air protect lock

This appliance is equipped with a filter replacement indicator to make sure that the air purification filter is in optimal condition when the appliance is operating. When the filter needs to be replaced, the filter replacement alert  lights up red. If the filter is not replaced in time, the appliance will stop operating and automatically lock to protect the air quality in the room. Replace the filter as soon as possible.

Replacing the purification filter

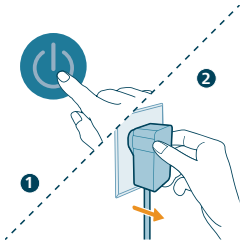
Note:

The purification filter (FY3400) is not washable or reusable.

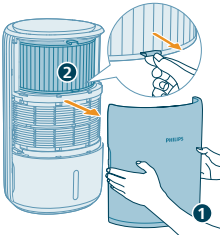
Always turn off the appliance and unplug from the electrical outlet before replacing the filter.

When the filter replacement alert  displays on the screen, replace the filter (FY3400).

Note: We recommend people who are allergic to dust, pollen, pets or mold, not to replace filters by themselves or to take protective measures, such as wearing a mask and gloves.



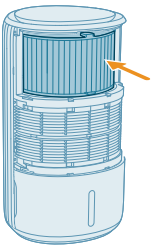
1 Switch off the appliance and unplug from the power socket.



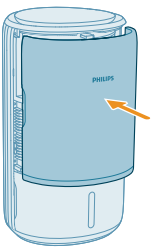
2 Pull the front cover and remove it from the appliance. Pull the filter out and discard the used filter.



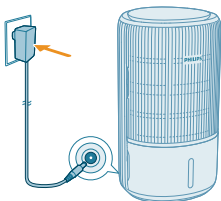
3 Remove all packaging materials of the new filter (FY3400).



4 Put the new filter back into the appliance.

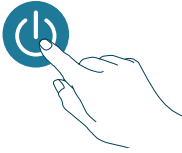



5 Reattach the front cover.



6 Put the adapter of the appliance in the power socket.

7 Press the  button to switch on the appliance.

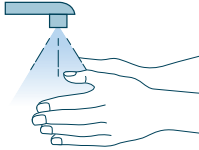


8 Press and hold the  and  button for 3 seconds to reset the filter lifetime counter.

- You can also reset the filter lifetime via the Air+ app.
- After the reset is successful, the filter replacement alert disappears from the screen.




9 Wash your hands thoroughly after replacing the filter.

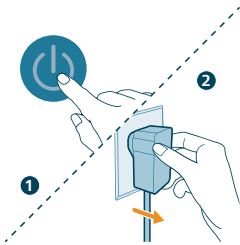


Note: Do not smell the filter as it has collected pollutants from the air.

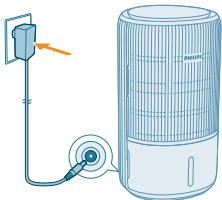
Filter reset

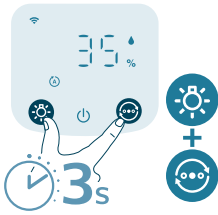
You can replace the purification filter even before filter replacement alert () displays on the screen. After replacing filter, you need to reset the filter lifetime counter manually.

1 Press the  button to turn off the appliance. Unplug the appliance.



2 Make sure the appliance is completely unplugged. Wait for at least 10 seconds before plugging the power adapter into the socket.





- 3 Within 15 seconds after power on, press and hold the ☀ and 😊 button for 3 seconds to reset the filter lifetime counter.

Replacing the humidification filter

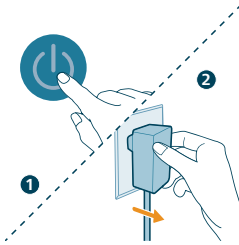
Note:

Always unplug the appliance before you replacing the filter.

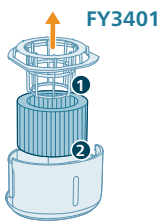
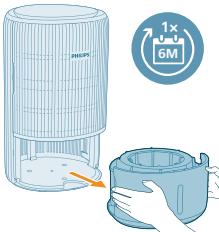
Use only Philips original humidification filter FY3401.

Replace the humidification filter every 6 months for optimal performance. If the filter is in good condition, you could use it for a longer period of time. Make sure to replace the humidification filter at least once a year.

- 1 Switch off the appliance and unplug from the power socket.



- 2 Pull out the water tank from the appliance.

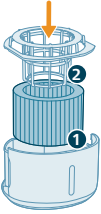


- 3 Remove the humidification filter bracket from the humidification filter. Discard the used filter.

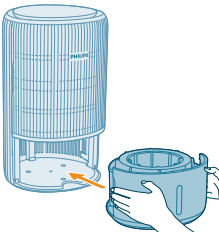
4 Remove all packing materials of the new filter (FY3401).



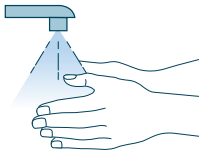
5 Install the humidification filter bracket around the filter properly.



6 Put the water tank back into the appliance.



7 Wash your hands thoroughly after replacing the filter.





Storage

- 1 Turn off the appliance and unplug from the power socket.
- 2 Clean the appliance, humidification filter and the surface of the purification filter (see Chapter "**Cleaning and Maintenance**").
- 3 Let all parts air dry thoroughly before storing.
- 4 Wrap the filters in air tight plastic bags.
- 5 Store the appliance, filters in a cool, dry location.
- 6 Always thoroughly wash hands after handling filters.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible solution
The appliance does not work properly.	Check if the water tank is properly installed. If not, for safety reason, the appliance will stop operating.
	The filter replacement alert is on but you have not replaced the corresponding filter. As a result, the appliance is now locked. In this case, replace the filter and reset the filter lifetime counter.
There is no air humidification.	Make sure that the water tank is filled with water, and the water tank and humidification filter are properly installed.
	The advanced cold evaporation system in 2-in-1 Purifier and Humidifier produces healthy moist air from the outlet without any visible water mist. Water vapor is invisible to the human eye.
	When used in a dry environment, the moisture released by the 2-in-1 Purifier and Humidifier will be absorbed by surrounding objects such as walls and furniture, which can prolong the humidification time. To achieve optimal humidification, it is recommended to close doors and windows.
The water tank leaks.	Make sure that the water does not exceed the maximum level.
	Make sure that the water tank is well assembled every time after you clean it.
	If the problem persists, contact the Consumer Care Center in your country.
There are some white deposits on the humidification filter.	The white deposits are called scale and they consist of minerals from the water. Scale on the humidification filter affects the humidifying performance, however it does not harm your health. Please follow the cleaning instructions in the user manual.
The humidification filter becomes yellowish after some time.	The yellow deposit is a natural effect of the filter material, and it has no impact on humidification performance. Clean the humidification filter frequently to remove the scale, and replace the humidification filter every 6 months.
The airflow that comes out of the air outlet is significantly weaker than before.	The surface of the purification filter is dirty. Clean the surface of the filter (see Chapter 'Cleaning and maintenance').
The air quality does not improve, even though the appliance has been operating for a long time.	Check if the packing material is removed from the purification filter.

	Make sure that the purification filter (FY3400) is properly installed.
	Room size is large or the outdoor air quality is poor. For optimum purification performance, please close the doors and windows when operating the appliance.
	There are indoor pollution sources. For instances, smoking, cooking, incense.
	Filters reach the end of life. Replace the purification filter with a new one.
The appliance produces a strange smell.	The first few times you use the appliance, it may produce a plastic smell. This is normal. However, if the appliance produces a burnt smell even if removing the filter, contact your Philips dealer or an authorized Philips service center. The filters may produce smell after being used for a while because of the absorption of indoor gases. It's recommended that you put the filter in a well-ventilated place for a couple of hours to reduce the smell.
	Clean the humidification filter (see Chapter 'Cleaning and maintenance').
The appliance is extra loud.	It's normal if the appliance runs at the Turbo mode.
	In the Auto mode, the appliance will run in higher speed when the air quality is poor or when the ambient humidity is low. When using the appliance in a bedroom at night, choose the Sleep mode.
	If there is abnormal sound, contact the Consumer Care Center in your country.
I do not see visible mist coming out of the appliance. Is it working?	When mist is very fine, it is invisible. This appliance has a NanoCloud humidification technology, which produces healthy humid air from the outlet area without formation of water mist. Therefore, you cannot see the mist.
The appliance still indicates that I need to replace filter, but I already did.	Perhaps you did not reset the filter lifetime counter. Switch on the appliance. Then touch and hold the  and  simultaneously for 3 seconds.
Error code "E1" displays on the screen.	The motor has malfunctions. Contact the Consumer Care Center in your country.
The Wi-Fi setup is not successful.	Please ensure your smart phone is connected to a 2.4GHz (home) Wi-Fi network instead of a 5GHz Wi-Fi network or public Wi-Fi. For a successful pairing, we suggest turning off your mobile data before initiating the pairing process.
	Ensure to enable the following permissions: "Location", "Storage", "Bluetooth", and "Local Network" on your smart phone. After a successful Wi-Fi setup, you can change permission settings as desired.

Please verify that you have entered the correct Wi-Fi password. The password is case-sensitive, has a limit of 63 characters. Special symbols are not accepted.

Ensure the network name of your home Wi-Fi is correct. The network name is case-sensitive.

If you are using a VPN on your smart phone, please turn it off before starting the pairing process.

If your router has a whitelist set up to block pairing, please disable the whitelist to ensure successful connection.

Please ensure that both your device and smart phone are within 10 meters of the router.

Ensure the app has been updated to the latest version.

To ensure a strong Wi-Fi connection, avoid placing your device near other electronic devices, bright light sources, or signal stations that may cause interference. If you experience connectivity issues, move the device away from these sources and attempt to reconnect it to the Wi-Fi network.

Consult the help section in the app for extensive and up-to-date troubleshooting tips.

Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website www.philips.com/support.

Order parts or accessories

If you have to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit www.philips.com/support.

If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Center in your country.

هام

اقرأ دليل المستخدم هنا بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.
لضمان أفضل أداء، يُرجى الحرص على ترقية البرنامج الثابت لجهاز تنقية الهواء إلى أحدث إصدار. يمكنك إجراء الترقية عبر تطبيق Air+.

تحذير

- تحقق من توافق الفولتية الموضحة على الجهاز مع فولتية الطاقة المحلية قبل توصيل الجهاز.
- إذا كان سلك الطاقة الرئيسية تالفاً، فيجب استبداله من قبل Philips أو مركز خدمة معتمد من Philips أو أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطر.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القابس أو سلك الطاقة الرئيسية أو القاعدة أو الجهاز نفسه تالفاً.
- يُستخدم فقط مع المحول المرفق مع الجهاز.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون 8 سنوات من العمر وما فوق والأشخاص الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة، في حال تم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإنا كانوا يفهمون المخاطر المرتبطة به.
- يمنع على الأطفال اللعب بالجهاز.
- يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز أو صيانته من دون إشراف.
- لا تقم بسدّ مدخل الهواء ومخرجه، على سبيل المثال، من خلال وضع أغراض على مخرج الهواء أو أمام مدخله.
- تأكد من عدم وقوع أي أجسام غريبة داخل الجهاز عبر مخرج الهواء.
- تستند واجهة WiFi القياسية إلى 802.11b/g/n على تردد 2,4 جيجاهرتز مع قدرة إخراج تبلغ 64 ميلي واط من القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهياً (EIRP) كحد أقصى.
- إصدار (LE) Bluetooth 5.2 على تردد يبلغ 2,4 جيجاهرتز مع إخراج تردد لاسلكي يقلّ عن 10 ميلي واط من القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهياً (EIRP).
- تُوصي الأشخاص المصابين بحساسية من الغبار أو غبار الطلع أو الحيوانات الأليفة أو العفن بتجنب استبدال الفلتر بأنفسهم أو اتخاذ إجراءات وقائية، مثل ارتداء قناع وقفازات.

تنبيه

- لا يُعتبر هذا الجهاز بديلاً للتهوية المناسبة أو للتنظيف العادي بواسطة المكنسة الكهربائية أو لاستخدام شفاط أو مروحة شفط أثناء الطهو.
- ضِع الجهاز واستخدمه دائماً على سطح جاف وثابت ومستو وأقفي.
- اترك مساحة خالية تبلغ 20 سم على الأقل حول الجهاز و30 سم على الأقل فوق الجهاز.
- لا تجلس أو تقف على الجهاز.
- لا تضع أي غرض على سطح الجهاز.
- لا تضع الجهاز مباشرة تحت مكيف هواء، وذلك لتفادي تساقط المياه المكثفة عليه.
- لا تقم بتعبئة المياه من أعلى الجهاز.
- تأكد من تركيب فلتر تنقية الهواء وفلتر الترطيب بالشكل الصحيح قبل تشغيل الجهاز.
- لا تستخدم سوى الفلتر الأصلي من Philips المصنوع خصيصاً لهذا الجهاز. لا تستخدم أي فلتر أخرى.
- قد ينجم عن احتراق الفلتر مخاطر بشرية لا يمكن تفاديها و/أو تعريض حياة الآخرين للخطر. لا تستخدم الفلتر كمزود وقود أو لأغراض مماثلة.
- يرجى الانتباه إلى أن مستويات الرطوبة العالية قد تعزز نمو الكائنات الحية في البيئة.

- لا تدع المنطقة حول الجهاز تصبح رطبة أو مبللة. في حال ظهور رطوبة، قم بتخفيف إخراج الجهاز. في حال تعذر تخفيف كمية إخراج الجهاز، فاستخدم هذا الأخير بشكل متقطع. لا تدع المواد العالية الامتصاص مثل السجاد أو الستائر أو أغطية الطاولات تصبح رطبة.
- لا تترك أبداً الماء في الخزان عند عدم استخدام الجهاز.
- قم بإفراغ الجهاز وتنظيفه قبل تخزينه. قم بتنظيف الجهاز قبل الاستخدام التالي.
- تجنب ضرب الجهاز (وبشكل خاص مدخل الهواء ومخرجه) بأجسام صلبة.
- لا تضع أصابعك أو أي أغراض في مدخل الهواء أو مخرجه لتفادي التعرّض لأي إصابة جسدية أو تعطل الجهاز.
- لا تستخدم هذا الجهاز إذا سبق أن استخدمت مواد طارئة للحشرات تصدر دخاناً في الداخل، أو في الأماكن التي تحتوي على بقايا من الزيت أو بخور مشتعّل أو أدخنة كيميائية.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة التي تعمل على الغاز أو أجهزة التدفئة أو المواقد.
- افصل الجهاز دائماً عن مصدر الطاقة عندما تريد نقله أو تنظيفه أو تعبئة المياه أو استبدال الفلتر أو إجراء عمليات صيانة.
- قد تنمو البكتيريا والعفن على فلتر الترطيب عند عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة. تحقق من الفلتر قبل بدء استخدام الجهاز جديد. إذا كان فلتر الترطيب متسخاً جداً مع نقاط سوداء، فاستبدله.
- هذا الجهاز معدّ للاستخدام المنزلي فقط ضمن حالات التشغيل العادية.
- لا تستخدم الجهاز في أماكن رطبة أو في أماكن تكون فيها درجات الحرارة المحيطة عالية، مثل الحمام أو في غرفة تشهد تقلبات كبيرة في درجة الحرارة.
- لا يزيل الجهاز أحادي أكسيد الكربون (CO) أو غاز الرادون (Rn). لا يمكن استخدامه كجهاز أمان في حال وقوع حوادث نتيجة عمليات الاحتراق والمواد الكيميائية الخطرة.
- املاً خزان المياه بمياه باردة من الصنبور فقط. لا تستخدم المياه الجوفية أو المياه الساخنة.
- لا تضع أي مادة أخرى غير المياه في خزان المياه. لا تضع أي عطر أو مادة كيميائية في المياه.
- لا تغسل فلتر الترطيب في الغسالة أو الجلاية، وإلا فقد يتشوه شكله.
- في حال لم تستخدم الجهاز لفترة طويلة، نظف خزان المياه وفلتر الترطيب، ثم جفّف فلتر الترطيب.
- إذا أردت نقل الجهاز، فغليكه أولاً فصله عن مصدر الإمداد بالطاقة.
- تأكد من إيقاف تشغيل الطاقة وإزالة خزان المياه فوراً في حال الفيض. في أثناء تنظيف الجهاز، تجنب وضعه بشكل مسطح وحافظ على جفاف المآخذ الكهربائية القريبة.

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير والأنظمة المطبقة المتعلقة بالتعرّض للحقول الكهرومغناطيسية.

إعادة التدوير

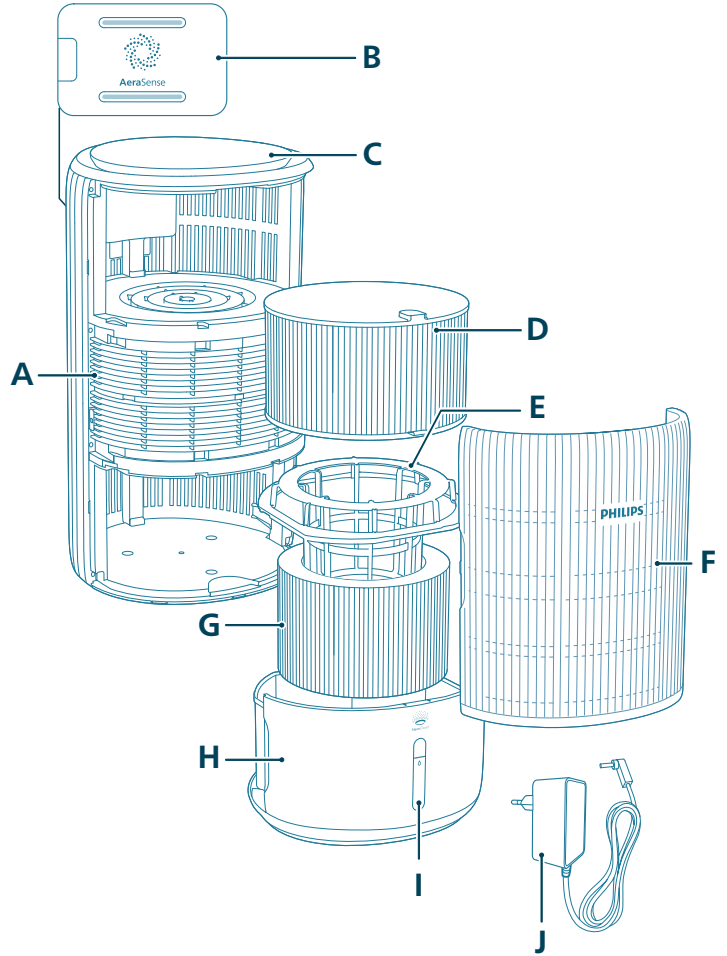
- لا تتخلص من المنتج مع النفايات المنزلية العادية عند انتهاء فترة عمله، بل سلّمه إلى مركز تجميع رسمي لإعادة تدويره. عند قيامك بذلك، تساهم في المحافظة على البيئة.
- اتبع القوانين المعتمدة في بلدك لجمع المنتجات الإلكترونية والكهربائية بطريقة منفصلة. يساعد التخلص من النفايات بطريقة صحيحة في منع العواقب السلبية على البيئة وصحة الأشخاص.
- تجدر الإشارة إلى أن فلتر تنقية الهواء غير قابل للغسل وإعادة التدوير، ويجب التخلص من وحدات الفلاتر المستخدمة وفقاً للوائح المحلية.
- إن فلتر الترطيب غير قابل لإعادة التدوير، ويجب التخلص من وحدات الفلاتر المستخدمة وفقاً للوائح المحلية.

جهاز تنقية الهواء والترطيب 2 في 1

تهانينا على شرائك المنتج، ومرحباً بك في Philips!

للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك في www.philips.com/support.

نظرة عامة حول المنتج



غطاء الوجه الأمامية

F

مخرج الهواء

A

فلتر الترطيب (FY3401)

G

مستشعر الجسيمات

B

C	لوحة التحكم	H	خزان المياه
D	فاكتر الترطيب (FY3400)	ط	نافذة مستوى المياه
E	كثيفة فاكتر الترطيب	ي	محوّل (KA4801A-2402000BS)

نظرة عامة على جهاز التحكم



أزرار التحكم:

زر وظيفة الضوء	☀️	الزر تشغيل/إيقاف تشغيل	⏻
		زر الوضع	⊕
		اضغط مطولاً على الزر (الأزرار) لمدة 3 ثوانٍ:	
إعادة تعيين Wi-Fi	☀️+⏻	قفل الأطفال	☀️
إعادة تعيين الفلتر	☀️+⊕	زر الشاشة	⊕

لوحة العرض:

الوضع المتوسط	🌀	الوضع التلقائي	Ⓐ
وضع السرعة القصوى	🌀	وضع النوم	🌙
شاشة عرض PM2.5	PM2.5	مؤشر WiFi	📶
الوضع الذي يتم تشغيله بواسطة التطبيق	📱	مؤشر الترطيب	💧
تنبيه لتنظيف الفلتر	🧹	مؤشر قفل الأطفال	🔒
		تنبيه استبدال الفلتر	🗑️

ملاحظة:

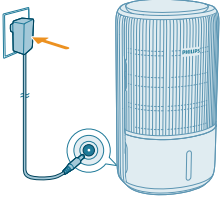
مستشعر الضوء موجود أسفل زر الطاقة. يُرجى التأكد من عدم إعاقة أي أجسام أخرى له.

بدء الاستخدام

توصيل الطاقة

تحذير: خطر حدوث صدمة كهربائية! عند فصل محوّل الطاقة، اسحب القابس من المأخذ دائماً. لا تسحب الكبل أبداً.

- قم بتوصيل محوّل الطاقة إلى:
- أولاً، مأخذ الطاقة في الجهاز.
- ثم، مأخذ الطاقة في الحائط.

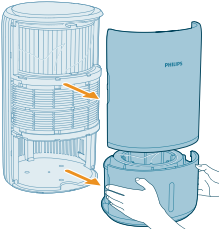


تركيب الفلاتر

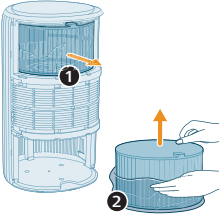
أزل كل التغليف عن فلتر الترطيب وفتلر التنقية قبل استخدامهما.

ملاحظة: تأكد من فصل الجهاز عن المأخذ الكهربائي قبل تركيب الفلاتر.

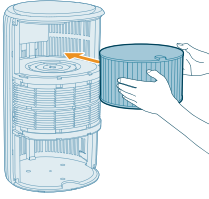
- 1 انزع الغطاء الأمامي وخزان المياه من الجهاز.



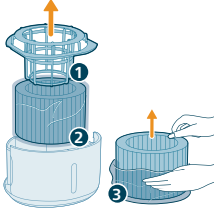
- 2 انزع فتلر التنقية (FY3400) من الجهاز وقم بإزالة كل مواد التغليف.



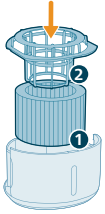
3 أعد تركيب فلتر التنقية في الجهاز.



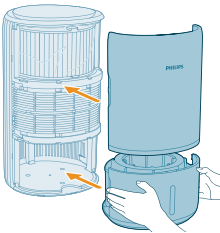
4 أزل كتيفة فلتر الترطيب من حول هذا الأخير (FY3401) وتخلص من مواد التغليف.



5 قم بتثبيت كتيفة فلتر الترطيب بشكل صحيح حول الفلتر قبل إعادة وضعه في خزان المياه.



6 قم بإعادة تثبيت الغطاء الأمامي ووضع خزان المياه في الجهاز بشكل صحيح.



فهم مؤنثر Wi-Fi

حالة رمز Wi-Fi

حالة اتصال Wi-Fi

الاتصال بالهاتف الذكي

يومض باللون البرتقالي

متصل بالهاتف الذكي

ثابت باللون البرتقالي

يتم الاتصال بالخادم

يومض باللون الأبيض

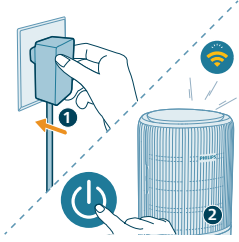
اتصال Wi-Fi

إعداد اتصال Wi-Fi للمرة الأولى

1 قم بتنزيل تطبيق "Air+" وتثبيته من متجر App Store أو Google Play.



2 ضع مقبسي الجهاز في مأخذ الطاقة واضغط على زر الطاقة لتشغيل الجهاز.
- يومض مؤشر Wi-Fi باللون البرتقالي للمرة الأولى.

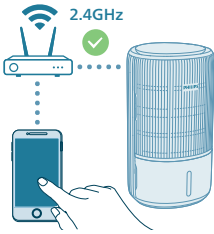


3 تأكد من أن هاتفك الذكي أو الجهاز اللوحي متصلان بنجاح بشبكة Wi-Fi.

ملاحظة:

قم بتمكين ميزة Bluetooth على هاتفك الذكي لضمان الاقتران السلس.

يرجى التأكد من اتصال الهاتف الذكي بشبكة Wi-Fi بسرعة 2.4 جيجاهرتز (المنزل) بدلاً من شبكة Wi-Fi بسرعة 5 جيجاهرتز أو شبكة Wi-Fi عامة. لإنشاء عملية اقتران ناجحة، نوصي بإيقاف تشغيل بيانات الهاتف قبل بدء عملية الاقتران.



4 شغل تطبيق "Air+" من Philips وانقر فوق "إضافة جهاز" أو اضغط على الزر "+" على الشاشة. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإنشاء اتصال ما بين الجهاز والشبكة.
- بعد نجاح عملية الاتصال، يبقى مؤشر Wi-Fi ثابتاً باللون الأبيض.

ملاحظة:

لا يكون هذا الإرشاد صالحاً إلا عند إعداد الجهاز للمرة الأولى. في حال تم تغيير الشبكة، يصبح هناك حاجة إلى إجراء الإعداد من جديد.

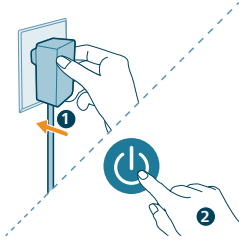




إذا كنت ترغب في إنشاء اتصال ما بين أكثر من جهاز واحد والهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي، فيمكنك إضافة الجهاز في التطبيق على هواتف ذكية إضافية من دون إعادة تعيين اتصال Wi-Fi على الجهاز.

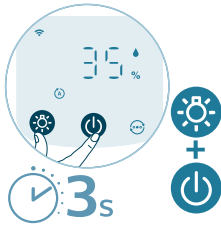
أحرص على أن تكون المسافة بين الهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي والجهاز أقل من 10 أمتار من دون وجود أي عوائق.

إعادة تعيين اتصال Wi-Fi

1 ضع محوّل الجهاز في مقبس الطاقة واضغط على  لتشغيله.



- 2 اضغط مطولاً على الزرّين  و  لمدة 3 ثوانٍ في آن واحد حتى تسمع صوت صافرة.
- يدخل الجهاز في وضع الإقارن.
 - يومض مؤشر Wi-Fi باللون البرتقالي.
- 3 اتبع الخطوتين 3 و4 في قسم "إعداد اتصال Wi-Fi للمرة الأولى".







استخدام جهاز تنقية الهواء والترطيب 2 في 1

فهم مؤشّر الترطيب

تشير الرطوبة النسبية إلى كمية بخار المياه الموجودة في الجو. يتمتع مؤشّر الترطيب بأربعة مستويات للحالة:

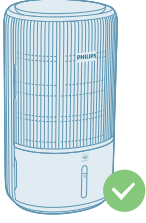
حالة مؤشّر الترطيب

ماذا يعني ذلك؟

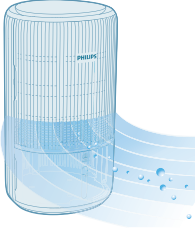
وميض باللون البرتقالي ()	لم يتم تركيب خزان المياه بشكل صحيح.
إضاءة ثابتة باللون البرتقالي ()	كمية المياه غير كافية. يُرجى إعادة ملء خزان المياه.
إضاءة ثابتة باللون الأبيض ()	يقوم الجهاز بترطيب الغرفة.
إيقاف التشغيل ()	تم بلوغ النسبة الهدف للرطوبة.

ملاحظة: تبلغ النسبة الهدف الافتراضية للرطوبة النسبية 50%، ويمكنك ضبط النسبة الهدف المطلوبة للرطوبة في التطبيق.

- إذا كان مؤشر الترطيب يومض باللون البرتقالي، فيرجى التحقق مما إذا كان خزان المياه مثبتاً بشكل صحيح.



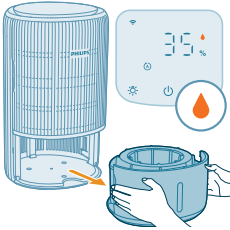
- إذا كان مؤشر الترطيب يضيء باللون الأبيض، فهذا يعني أن ترطيب الغرفة جارٍ بشكل فعال.



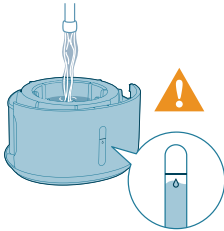
تعبئة المياه

ملاحظة: أضيف المياه ببطء لمنع حدوث أي طرطشة وتجنب تجاوز الحد الأقصى لمستوى المياه المُشار إليه على الجهاز.

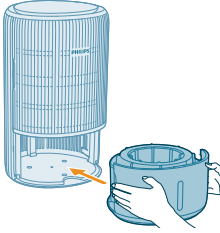
1 انزع خزان المياه من الجهاز.



2 املاً خزان المياه بمياه باردة من الصنبور. راقب مستوى المياه من خلال النافذة الشفافة على خزان المياه لمنع الإفراط في ملئها.



3 أعد تركيب خزان المياه في الجهاز.



فهم ضوء جودة الهواء

بمجرد تشغيل جهاز تنقية الهواء والترطيب 2 في 1، سيبدأ بفحص جودة الهواء. بعد 30 ثانية تقريبًا، يحدد مستشعر الجسيمات اللون الذي يتوافق مع جودة الهواء المحيط الخاص بالجسيمات المنقولة بالهواء. يتم تحديد لون ضوء جودة الهواء من خلال مستوى PM2.5.

PM2.5

تكشف تقنية الاستشعار AeraSense أدنى تغيير يطرأ على جسيمات الهواء وتستجيب له بدقة. فهي تمنحك الطمأنينة بتقديم ملاحظات فعلية حول PM2.5.

تقع معظم المواد الملوثة للهواء في الداخل تحت PM2.5، وهو يشير إلى المواد الملوثة المحمولة في الهواء والأصغر من 2,5 ميكرومترات. تشمل المصادر الداخلية الشائعة للجسيمات الصغيرة التبغ والدخان والظهو والشموع المحترقة. كما تندرج بعض أنواع البكتيريا المحمولة في الهواء وأدق أنواع جراثيم العفن والمواد المسببة للحساسية من الحيوانات الأليفة وكذلك جسيمات عث الغبار المسببة للحساسية ضمن PM2.5.

مستوى جودة الهواء	لون جودة الهواء	مستوى PM2.5
جيد	أزرق	$35 \geq$
معتدل	أزرق-أرجواني	36-75
رديء	أرجواني-أحمر	76-115
رديء جداً	أحمر	$115 <$

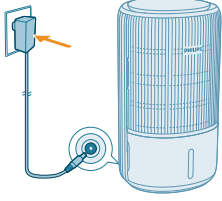
التشغيل وإيقاف التشغيل

ملاحظة:

للاستفادة من أقصى درجات التنقية والترطيب، أغلق الأبواب والنوافذ.

احرص على أن تكون الستائر بعيدة عن مدخل أو مخرج الهواء.

1 ضع محوّل الجهاز في مأخذ الطاقة.



2 اضغط على زر التشغيل لتشغيل الجهاز.

- يصدر الجهاز إشارة صوتية.

- يتم عرض --- على الشاشة عندما يكون الجهاز قيد الإحماء.

- يعمل الجهاز بالوضع التلقائي مع عرض مستوى PM2.5 على الشاشة.


3 اضغط على زر الطاقة مجدداً لإيقاف تشغيل الجهاز.



ملاحظة: إذا بقي المنتج متصلاً بالمأخذ الكهربائي بعد إيقاف تشغيله، فسيعمل الجهاز وفقاً للإعدادات السابقة عند تشغيله في المرة القادمة.


زر الشاشة

ملاحظة: يعرض الجهاز مستوى PM2.5 بصورة افتراضية.

1 اضغط مع الاستمرار على الزر  لمدة 3 ثوانٍ لتبديل مؤشر الشاشة إلى مستوى الرطوبة المحيطة.

- سيعود تلقائياً إلى عرض PM2.5 بعد 5 ثوانٍ.



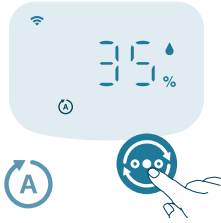
2 اضغط مع الاستمرار على الزر  مجدداً لتبديل مؤشر الشاشة إلى مستوى PM2.5 مجدداً.



تغيير إعداد الوضع

يمكنك الاختيار بين الوضع التلقائي أو الوضع المتوسط أو وضع السرعة القصوى أو وضع السكون من خلال الضغط على زر تبديل الوضع. يمكن تحديد مزيد من أوضاع التشغيل في تطبيق Air+.

الوضع التلقائي (Ⓐ): يقوم الجهاز بضبط سرعة المروحة تلقائياً بما يتناسب مع جودة الهواء المحيط.



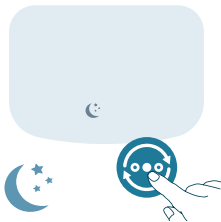
الوضع المتوسط (Ⓑ): في الوضع المتوسط، يعمل الجهاز على سرعة متوسطة.



وضع السرعة القصوى (Ⓒ): يعمل الجهاز على السرعة القصوى.



وضع السكون (Ⓓ): يعمل الجهاز بهدوء على سرعة منخفضة. تنطفئ مصابيح الشاشة بعد مرور 3 ثوانٍ.
 - وضع السكون للمصابين بالحساسية: يمكن تمكين هذا الوضع في تطبيق Air+. يحوّل وضع السكون للمصابين بالحساسية وضع السكون لديك إلى وضع أكثر قوة حين تحتاج إليه. يتمكن هذا الوضع، يضبط وضع السكون سرعة المروحة تلقائياً بطريقة تشبه الوضع التلقائي مع الحفاظ على انخفاض مستوى الصوت. يُعد هذا الوضع مثاليًا للأشخاص الذين يرغبون في الحصول على أداء عالٍ ليلاً مقارنة بوضع السكون العادي.



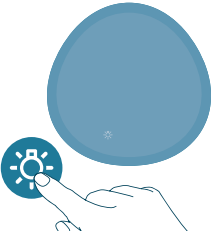
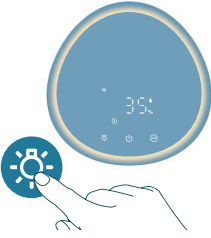
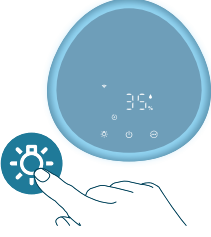
الوضع الذي يتم تشغيله بواسطة التطبيق (Ⓔ): يعمل الجهاز بوضع لا يتوفر إلا من خلال التطبيق، مثل سرعات المروحة اليدوية الإضافية أو النسبة الهدف للرطوبة أو أوضاع أخرى تم تخصيصها في التطبيق.

ملاحظة: لا يتوفر الوضع الذي يتم تشغيله بواسطة التطبيق إلا من خلال التطبيق بعد نجاح الاتصال بـ Wi-Fi.




استخدام وظيفة الضوء

بفضل مستشعر الضوء، يمكن للوحة التحكم ضبط السطوع حسب الضوء المحيط. ستكون لوحة التحكم خافتة عندما يكون الضوء المحيط مظلمًا. يمكنك الضغط على أي زر لتنشغيل كل الأضواء. بالتالي، إذا لم يتم إجراء أي عملية إضافية، فسيتم تعتيم كل الأضواء مجدداً لتناسب مع الضوء المحيط.





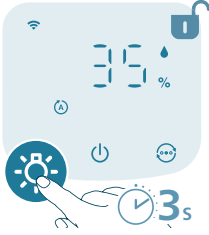
يمكنك الضغط على زر وظيفة الضوء للتحويل إلى وضع المصباح: حلقة ضوء دافئ تحيط بلوحة التحكم. يمكنك تخصيص شدة سطوع الضوء الدافئ في تطبيق Air+.

يمكنك الضغط على الزر  لإطفاء كل الأضواء ولوحة التحكم. اضغط على الزر مرة أخرى لتنشغيل كل الأضواء.



إعداد قفل الأطفال

- 1 اضغط على الزر  لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط قفل الأطفال. - يتم عرض  على الشاشة.



- 2 اضغط على الزر لمدة 3 ثوانٍ من جديد لإلغاء تنشيط قفل الأطفال.
- يختفي **🔒** من على الشاشة.

التنظيف والصيانة

ملاحظة:

أفصل الجهاز دائمًا عن مصدر الطاقة قبل تنظيفه.

اسكب دائمًا المياه من خلال مداخل الهواء ومخارجه.

لا تستخدم أبدًا أي مواد تنظيف كاشطة أو قوية أو قابلة للاشتعال، مثل مادة التبييض أو الكحول لتنظيف أي جزء من الجهاز.

لا تستخدم أبدًا أي سوائل (بما في ذلك المياه) لتنظيف فلتر التنقية.

لا تحاول تنظيف مستشعر الجسيمات بواسطة مكنسة كهربائية.

جدول التنظيف

الوتيرة

طريقة التنظيف

عند الضرورة

امسح الجزء البلاستيكي من الجهاز بقطعة قماش ناعمة وجافة

نظف غطاء مخرج الهواء

مرة كل شهرين

نظف مستشعر الجسيمات بواسطة عود أنن جاف من القطن

⏏ يعرض على الشاشة

تنظيف سطح فلتر التنقية

كل أسبوع

تنظيف فلتر الترطيب

تنظيف هيكل الجهاز

- 1 يجب تنظيف الجهاز من الداخل والخارج بانتظام لمنع تراكم الغبار.
استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة لتنظيف الجهاز من الداخل والخارج.
- 2 يمكنك أيضًا تنظيف مخرج الهواء بقطعة قماش جافة وناعمة.

تنظيف خزان المياه

- 1 نظف خزان المياه كل أسبوع للحفاظ على نظافته.
- 2 أزل فلتر الترطيب.
- 3 املأ خزان المياه بالمياه.
- 4 ضع في خزان المياه سائل غسيل معتدلاً ممزوجاً بالمياه.
- 5 امسح خزان المياه من الداخل بواسطة قطعة قماش نظيفة وناعمة.
- 6 أفرغ خزان المياه في حوض.
- 7 أعيد وضع فلتر الترطيب في خزان المياه.

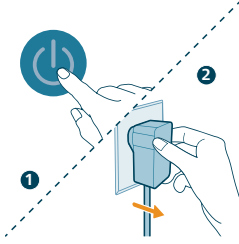
تنظيف مستشعر الجسيمات

نظف مستشعر الجسيمات كل شهرين للاستمتاع بأداء مثالي للجهاز.

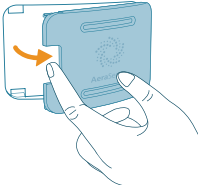
في حال استخدام الجهاز في بيئة مليئة بالغبار، قد تحتاج إلى تنظيفه بوتيرة أعلى.

إذا كان مستوى الرطوبة في الغرفة مرتفعاً جداً، فقد تتكاثف المياه على مستشعر الجسيمات، وقد يشير ضوء جودة الهواء إلى جودة هواء أدنى، حتى وإن كانت جودة الهواء جيدة فعلياً. إذا كانت هذه هي الحالة، فنظف مستشعر الجسيمات.

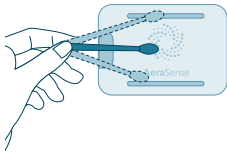
- 1 أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ الطاقة.



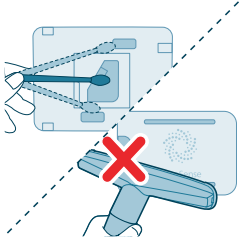
- 2 افتح غطاء مستشعر جودة الهواء.



- 3 نظف مستشعر الجسيمات بواسطة عود أنن من القطن رطب.



4 جفف كل الأجزاء جيداً باستخدام عود أذن من القطن جاف.

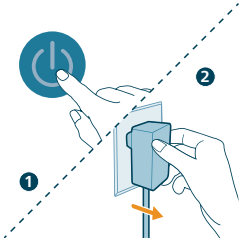


5 أغلق مستشعر جودة الهواء.

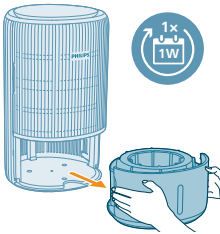


تنظيف فلتر الترطيب

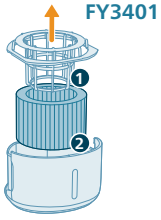
نظف فلتر الترطيب (FY3401) كل أسبوع للحفاظ على نظافته.
1 أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ الطاقة.



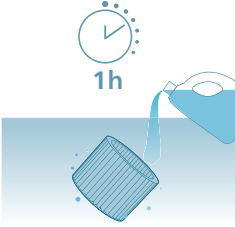
2 انزع خزان المياه من الجهاز.



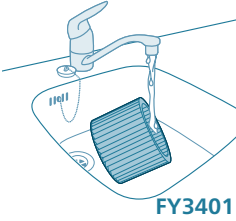
3 أزل كثيفة فلتر الترطيب من هذا الأخير.



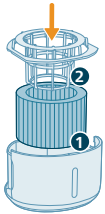
4 انقع فلتر الترطيب بمنظف معتدل أو حمضي (24 غ من حمض الستريك مع 4 لترات من المياه أو 100 مل من الحل الأبيض مع 4 لترات من المياه) لمدة ساعة واحدة.



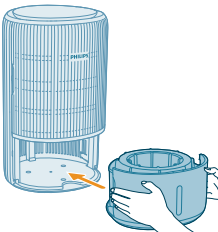
5 اشطف فلتر الترطيب بمياه جارئة بشكل خفيف من الصنبور. لا تضغط على الفلتر أو تعصره عند التنظيف.



6 ثبتت كثيفة جهاز الترطيب حول الفلتر بشكل صحيح.




7 أعيد تركيب خزان المياه في الجهاز.



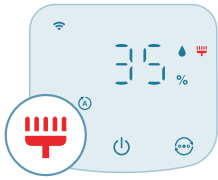
8 اغسل يديك جيداً بعد تنظيف الفلتر.



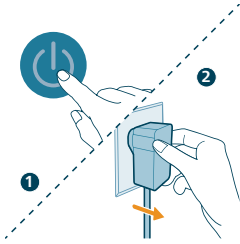
تنظيف سطح فلتر التنقية

حين يظهر تنبيه تنظيف الفلتر  على الشاشة، نظّف سطح الفلتر باستخدام مكنسة كهربائية.

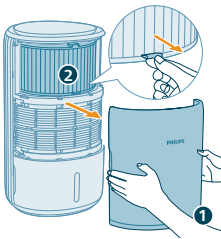
ملاحظة: نوصي الأشخاص المصابين بحساسية من الغبار أو غبار الطلع أو الحيوانات الأليفة أو العفن بتجنب استبدال الفلاتر بأنفسهم أو باتخاذ إجراءات وقائية، مثل ارتداء قناع وقفازات.



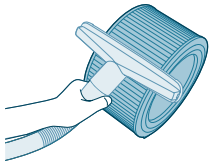
1 أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ الطاقة.



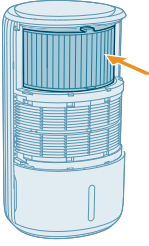
2 انزع غطاء الجهة الأمامية وأخرجه من الجهاز. انزع فلتر التنقية.



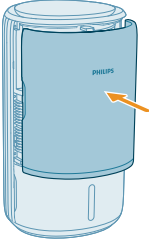
3 نظف سطح فلتر التنقية بواسطة مكنسة كهربائية.



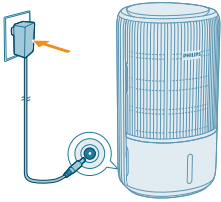
4 أعد الفلتر إلى الجهاز.



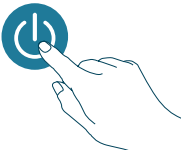
5 أعد تركيب غطاء الجهة الأمامية.



6 ضع محوّل الجهاز في مأخذ الطاقة.



7 اضغط على الزر لتشغيل الجهاز.



8 اضغط مع الاستمرار على الزرين  و  لمدة 3 ثوانٍ لإعادة تعيين وقت تنظيف الفلتر.

- يمكنك إعادة تعيين وقت تنظيف الفلتر عبر تطبيق Air+.

- بعد إتمام إعادة التعيين بنجاح، يختفي تنبيه تنظيف الفلتر من الشاشة.




9 اغسل يديك جيداً بعد تنظيف الفلتر.



استبدال الفلاتر

فهم وظيفة قفل حماية الهواء الصحي


يأتي هذا الجهاز مزوداً بمؤشر استبدال الفلتر لضمان الحالة المثالية لفلتر تنقية الهواء حين يكون الجهاز قيد التشغيل. عند الحاجة إلى استبدال الفلتر، يضيء منبه استبدال الفلتر  باللون الأحمر. في حال عدم استبدال الفلتر في الوقت المحدد، فسيتوقف الجهاز عن العمل وسيتم قفله تلقائياً لحماية جودة الهواء في الغرفة. استبدل الفلتر في أسرع وقت ممكن.

استبدال فلتر التنقية

ملاحظة:

لا يمكن غسل فلتر التنقية (FY3400) أو إعادة استخدامه.

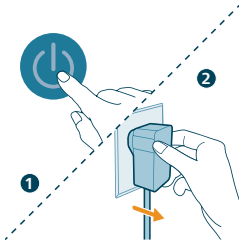
أوقف دائماً الجهاز عن التشغيل وافصله عن مأخذ الطاقة الكهربائية قبل استبدال الفلاتر.

عند ظهور تنبيه استبدال الفلتر  على الشاشة، استبدل الفلتر (FY3400).

ملاحظة: نوصي الأشخاص المصابين بحساسية من الغبار أو غبار الطلع أو الحيوانات الأليفة أو العفن بتجنب استبدال الفلاتر بأنفسهم أو باتخاذ إجراءات وقائية، مثل ارتداء قناع وقفازات.



1 أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ الطاقة.



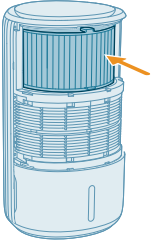
2 اسحب الغطاء الأمامي وأزله من الجهاز. انزع الفلتر وتخلص من الفلتر المستخدم.



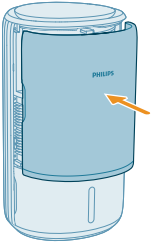
3 أزل كل مواد التغليف عن الفلتر الجديد (FY3400).



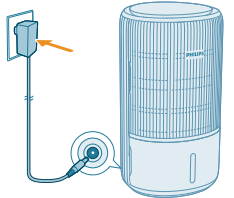
4 أعد وضع الفلتر الجديد في الجهاز.



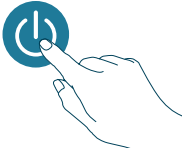
5 أعد تركيب غطاء الجهة الأمامية.



6 ضغ محوّل الجهاز في مأخذ الطاقة.



7 اضغط على الزر لتشغيل الجهاز.



8 اضغط مع الاستمرار على الزرين  و  لمدة 3 ثوانٍ لإعادة تعيين عداد فترة استهلاك الفلتر.

- يمكنك إعادة تعيين فترة استهلاك الفلتر عبر تطبيق Air+.
- بعد إتمام إعادة التعيين بنجاح، يختفي تنبيه استبدال الفلتر من الشاشة.





9 اغسل يديك جيداً بعد استبدال الفلتر.

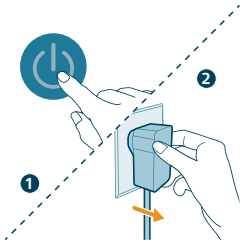
ملاحظة: لا تشم الفلتر كونه يحتوي على مواد ملوثة من الهواء.



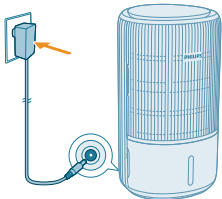
إعادة تعيين الفلتر

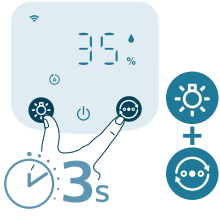
يمكنك استبدال فلتر التنقية حتى قبل أن يظهر منبه استبدال الفلتر () على الشاشة. بعد استبدال الفلتر، يجب إعادة تعيين عداد فترة استهلاك الفلتر يدوياً.



1 اضغط على زر  لإيقاف تشغيل الجهاز. افصل الجهاز عن مصدر التزويد بالطاقة.



2 تأكد من فصل الجهاز بشكل كامل عن الطاقة. انتظر لمدة 10 ثوانٍ على الأقل قبل توصيل محوّل الطاقة بالمقبس.





3 في غضون 15 ثانية بعد التشغيل، اضغط مع الاستمرار على الزرّين  و  لمدة 3 ثوانٍ لإعادة تعيين عدّاد فترة استهلاك الفلتر.

استبدال فلتر الترطيب

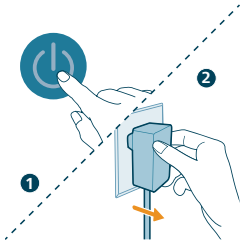
ملاحظة:

أفصل الجهاز دائماً عن مصدر الطاقة قبل استبدال الفلتر.

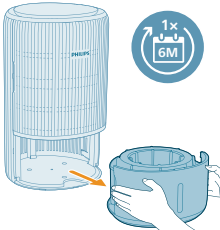
استخدم فلتر الترطيب الأصلي من Philips فقط FY3401.

استبدل فلتر الترطيب كل 6 أشهر للاستمتاع بأداء مثالي. إذا كان الفلتر بحالة جيدة، فيمكنك استخدامه لفترة أطول. احرص على استبدال فلتر الترطيب مرة في السنة على الأقل.

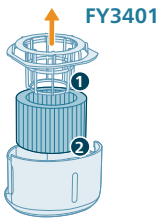
1 أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ الطاقة.



2 انزع خزان المياه من الجهاز.



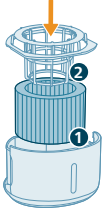
3 أزل كثيفة فلتر الترطيب من هذا الأخير. تخلص من الفلتر المستعمل.



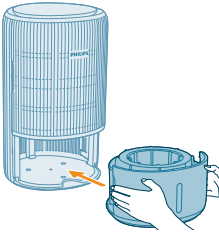
4 أزل كل مواد التغليف عن الفلتر الجديد (FY3401).



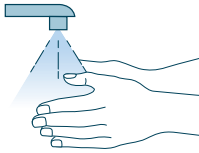
5 ثبتت كثيفة جهاز الترطيب حول الفلتر بشكل صحيح.



6 أعد تركيب خزان المياه في الجهاز.



7 اغسل يديك جيداً بعد استبدال الفلتر.



التخزين

- 1 أوقف تشغيل الجهاز وافصله من مأخذ الطاقة.
- 2 نظف الجهاز وفلتر الترطيب وسطح فلتر التنقية (راجع فصل "التنظيف والصيانة").
- 3 اترك كل الأجزاء تجف جيداً في الهواء قبل تخزينها.
- 4 وضيّب الفلاتر في أكياس بلاستيكية مانعة لدخول الهواء.
- 5 قم بتخزين الجهاز والفلاتر في موقع جاف وبارد.
- 6 اغسل دائماً يديك جيداً بعد استخدام الفلاتر.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يلخص هذا الفصل المشاكل الأكثر شيوعاً التي قد تصادفها عند استخدام الجهاز. إذا لم تساعدك المعلومات التالية على حل مشكلتك، فيمكنك الاتصال بمركز خدمة المستهلك في بلدك.

المشكلة

الحل المحتمل

لا يعمل الجهاز كما يجب.	تحقق مما إذا كان خزان المياه مركباً بطريقة صحيحة. إن لم يكن كذلك، فسيوقف الجهاز عن العمل، لأسباب تتعلق بالسلامة.
منته استبدال الفلتر قيد التشغيل لكنه لم تستبدل الفلتر المناسب. نتيجة لذلك، تم إقفال الجهاز. في هذه الحالة، استبدل الفلتر وأعد تعيين عداد فترة استهلاك الفلتر.	
ما من ترطيب للهواء.	احرص على ملء خزان المياه بالمياه ومن تركيب خزان المياه وفلتر الترطيب بشكل صحيح.
	ينتج نظام التبخّر البارد المتقدم في جهاز التنقية والترطيب 2 في 1 هواء رطباً صحياً من المخرج من دون رؤية أي رذاذ من المياه. ليس بخار المياه مرئياً للعين البشرية.
	عند الاستخدام في بيئة جافة، ستمتص الأغراض المحيطة مثل الجدران والمفروشات الرطوبية التي يتم تحريرها من جهاز التنقية والترطيب 2 في 1، ما قد يطيل وقت الترطيب. لترطيب مثالي، يوصى بإغلاق الأبواب والنوافذ.
إن خزان المياه يسرّب المياه.	احرص على إبقاء المياه دون مستوى الحد الأقصى.
	احرص على تركيب خزان المياه بشكل جيد في كل مرة تنظفه فيها.
	في حال استمرار المشكلة، اتصل بمركز خدمة المستهلك في بلدك.
ثمة بعض الترسبات البيضاء على فلتر الترطيب.	تعرف الترسبات البيضاء بالترسبات الكلسية وتتألف من المعادن الموجودة في المياه. تؤثر الترسبات الكلسية الموجودة على فلتر الترطيب في أداء الترطيب، لكنها لا تؤذي صحتك. يُرجى اتباع تعليمات التنظيف في دليل المستخدم.
يصبح لون فلتر الترطيب مائلاً إلى الأصفر بعد بعض الوقت.	إن الترسبات الصفراء هي تأثير طبيعي لمادة الفلتر ولا تؤثر في أداء الترطيب. نظف فلتر الترطيب بشكل متكرر لإزالة الترسبات الكلسية واستبدل فلتر الترطيب كل 6 أشهر.
إن تدفق الهواء من مخرج الهواء أضعف بكثير من قبل.	إن سطح فلتر التنقية متسخ. نظف سطح الفلتر (راجع فصل "التنظيف والصيانة").
لم تتحسن جودة الهواء على الرغم من أن الجهاز يعمل منذ فترة طويلة.	تحقق مما إذا تمت إزالة مواد التغليف عن فلتر التنقية.
	تأكد من أن فلتر التنقية (FY3400) مركب بشكل صحيح.
	مساحة الغرفة واسعة أو جودة الهواء في الخارج رديئة. للاستفادة من أقصى درجات التنقية، يُرجى إغلاق الأبواب والنوافذ أثناء تشغيل الجهاز.
	تحتوي الأماكن الداخلية على مصادر لتلوث. مثل التدخين والطهو والبخور.
	انتهت فترة صلاحية الفلتر. استبدل فلتر التنقية بأخر جديد.

يُصدر الجهاز رائحة غريبة.

قد تنبعث رائحة بلاستيك من الجهاز في المرات الأولى لاستخدامه. هذا أمر طبيعي. لكن في حال انبعثت رائحة حريق من الجهاز حتى بعد إزالة الفلتر، فاتصل بوكيل Philips أو مركز خدمة معتمد من Philips. قد تصدر الفلاتر رائحة بعد استخدامها لفترة محددة بسبب امتصاص الغازات الداخلية. يوصى بوضع الفلتر في مكان ذي تهوية جيدة لساعتين لتخفيف الرائحة.

نظف فلتر الترطيب (راجع فصل "التنظيف والصيانة").

يصدر الجهاز صوتًا عاليًا جدًا.

يكون الصوت طبيعيًا إن كان الجهاز يعمل بوضع السرعة القصوى.



في الوضع التلقائي، سيعمل الجهاز بسرعة أعلى عندما تكون جودة الهواء سيئة أو عندما تكون نسبة الرطوبة المحيطة منخفضة. عند استخدام الجهاز في غرفة نوم في الليل، حدد وضع السكون.

في حال سماع صوت غريب، اتصل بمركز خدمة المستهلك في بلدك.

لا أرى رنانًا يخرج من الجهاز. هل يعمل؟

عندما يكون الرنان خفيفًا جدًا، لا يكون مرئيًا. إن هذا الجهاز مزود بتقنية الترطيب NanoCloud التي تنتج هواء رطبًا صحيًا من منطقة المخرج من دون تشكيل رذاذ مياه. ولا يمكنك بالتالي رؤية الرنان.

لا يزال الجهاز يشير إلى ضرورة استبدال الفلتر، على الرغم من أنني قد استبدلته بالفعل.

ربما لم تقم بإعادة تعيين عدّاد فترة استهلاك الفلتر. قم بتشغيل الجهاز. ثم المس الزرين  و  باستمرار في آن واحد لمدة 3 ثوان.

يتم عرض رمز الخطأ "E1" على الشاشة.

توجد أعطال في المحرك. اتصل بمركز خدمة المستهلك في بلدك.

إعداد ال Wi-Fi غير ناجح.

يُرجى التأكد من توصيل الهاتف الذكي بشبكة Wi-Fi بسرعة 2.4 جيجاهرتز (المنزل) بدلاً من شبكة Wi-Fi بسرعة 5 جيجاهرتز أو شبكة Wi-Fi عامة. لإنشاء عملية اقتران ناجحة، نوصي بإيقاف تشغيل بيانات الهاتف قبل بدء عملية الاقتران.

تأكد من تمكين الأذونات الآتية: "الموقع"، و"التخزين"، و"البلوتوث"، و"الشبكة المحلية" على الهاتف الذكي. بعد الإعداد الناجح لشبكة Wi-Fi، يمكنك تغيير إعدادات الإذن على النحو المرغوب.

يُرجى التحقق من أنك قد أدخلت كلمة المرور الصحيحة لشبكة Wi-Fi. كلمة المرور حساسة لحالة الأحرف وتحتوي على 63 حرفًا كحد أقصى. الرموز الخاصة غير مقبولة.

تأكد من صحة اسم شبكة Wi-Fi المنزلية لديك. إن اسم الشبكة حساس لحالة الأحرف.

إذا كنت تستخدم شبكة افتراضية خاصة على هاتفك الذكي، فيُرجى تعطيلها قبل بدء عملية الإقتران.

إذا كان قد تم إعداد قائمة بيضاء على الموجه لحجب الإقتران، فيُرجى إلغاء تفعيل القائمة البيضاء لضمان إنشاء اتصال ناجح.

يُرجى التأكد من وجود الجهاز والهاتف الذكي في نطاق 10 أمتار من الموجه.

تأكد من تحديث التطبيق إلى أحدث إصدار.

لضمان اتصال Wi-Fi قوي، تجنب وضع الجهاز بالقرب من أجهزة إلكترونية أخرى أو مصادر الضوء الساطع أو محطات الإشارة التي قد تسبب تداخلاً. إذا واجهتك مشكلات في الاتصال، فحرك الجهاز بعيداً عن هذه المصادر وحاول إعادة توصيله بشبكة Wi-Fi.

راجع قسم التعليمات في التطبيق للحصول على نصائح شاملة ومحدّثة حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

الضمان والدعم

تقدم Versuni ضمانًا لمدة عامين بعد الشراء على هذا المنتج. هذا الضمان غير صالح إذا كان العيب ناتجًا عن الاستخدام غير الصحيح أو الصيانة السيئة. لا يؤثر الضمان الخاص بنا على حقوقك كمستهلك بموجب القانون. لمزيد من المعلومات أو لاستدعاء الضمان، يرجى زيارة موقعنا على الويب www.philips.com/support.

طلب القطع أو الملحقات

إذا احتجت إلى تبديل قطعة أو إذا كنت ترغب في شراء قطعة إضافية، فتوجّه إلى وكيل Philips لديك أو تفضّل بزيارة www.philips.com/support.

وإذا واجهتك مشاكل في الحصول على الأجزاء، فيُرجى الاتصال بمركز خدمة المستهلك التابع لشركة Philips في بلدك.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2024 © Versuni Holding B.V.

